

PALAVRA DO EDITOR

Ao completar o seu primeiro aniversário, o primeiro fascículo do volume II de *Estudos Kantianos* apresenta duas seções: a primeira delas, intitulada: “Kant na América do Sul de Língua Hispânica”, reúne sete artigos de pesquisadores da Argentina [Claudia Jáuregui; Fernando Moledo; Ileana Beade; Macarena Marey; Silvia Di Sanza], do Brasil [Daniel Omar Perez] e do Chile [Eduardo Molina];¹ a segunda, reunindo quatro artigos, apresenta contribuições de pesquisadores da Alemanha [Marita Rainsborough], dos Estados Unidos [Jennifer Mensch;² Oliver Sensen] e de Portugal [Cláudia Maria Fidalgo da Silva]. Grato a todos por publicarem relevantes investigações próprias em EK, sou especialmente reconhecido aos colegas que aceitaram o convite para compor a primeira seção do atual fascículo, cujo objetivo é o de ampliar a percepção das valorosas contribuições há muito existentes no âmbito dos estudos kantianos em toda a América do Sul. Num movimento que é histórica, cultural e cientificamente tão compreensível quanto limitativo, termina-se às vezes por melhor conhecer e reconhecer o trabalho de colegas do hemisfério norte do que os dos próprios vizinhos, a com aqueles amiúde interagir e nem sempre com estes atuar tão reciprocamente quanto desejável. Não sendo de forma nenhuma o caso de inverter uma desproporção, trata-se de ampliar os contatos acadêmico-científicos *também* entre pesquisadores kantianos da América do Sul, propósito a que, no presente fascículo de EK, vem somar-se a seção: “Kant na América do Sul de Língua Hispânica”.

Os onze artigos a seguir publicados atêm-se a complexos e fecundos temas vinculados à Razão Pura, à Razão Prática, à Antropologia, à Filosofia do Direito, à Política. Com respeito à contribuição de Macarena Marey, note-se que, ademais de ela conter um estudo da autora a propósito de tal texto, o trabalho ora publicado por EK apresenta ainda a primeira versão em língua espanhola, devida à investigadora argentina, da resenha de Kant, vinda a público em 1786: “*Recension von Gottlieb Hufeland’s Versuch über den Grundsatz des Naturrechts*” / “*Recensión del Ensayo sobre el principio del derecho natural*, de Gottlieb Hufeland”.

¹ Vários pesquisadores tendo sido contatados e recontatados [também da Colômbia, do Peru e da Venezuela], alguns deles não terão podido responder aos convites que lhes foram dirigidos.

² A obra de Jennifer Mensch: *Kant’s Organicism: Epigenesis and the Development of Critical Philosophy*, lançada em 2013 pela *University Chicago Press*, será objeto de uma resenha no próximo fascículo de EK.

•

Devido a condicionantes impostas por seu trabalho junto à *Universidad Complutense de Madrid* como docente, pesquisadora e titular de uma das vice-diretorias da *Facultad de Filosofía* dessa instituição, Nuria Sánchez Madrid cede a editoria associada de EK a Paulo Renato Cardoso de Jesus, docente e pesquisador da Universidade Portucalense Infante Dom Henrique e membro integrado do Centro de Filosofia da Universidade de Lisboa. Ao mesmo tempo em que lhe agradeço por seu precioso trabalho e valoroso estímulo junto a EK, registro a importante participação de Nuria Sánchez Madrid no preparo do fascículo ora publicado, bem como novamente anuncio que o segundo fascículo do atual volume de EK, a ser publicado em dezembro p.f. e dedicado ao tema “Kant e as ciências empíricas”, será inteiramente editado por ela.

Por outro lado, dando-lhe as boas-vindas e agradecido pela pronta aceitação do convite que lhe formulei, antecipo a notícia da preparação, pelo novo editor associado de EK, Paulo Renato Cardoso de Jesus, de um inteiro fascículo dedicado ao tema: “Kant e a psicologia”, a ser publicado em dezembro de 2015.

A autores, leitores e futuros colaboradores de EK, boa leitura!

A WORD FROM THE EDITOR¹

Upon completing its first anniversary, the first issue of the 2nd volume of *Estudos Kantianos* presents two sections: the first, entitled “Kant in Hispanic-Speaking South America”, gathers seven articles by researchers from Argentina [Claudia Jáuregui; Fernando Moledo; Ileana Beade; Macarena Marey; Silvia Di Sanza], Brazil [Daniel Omar Perez] and Chile [Eduardo Molina];² the second one, composed of four articles, presents contributions by researchers from Germany [Marita Rainsborough], Portugal [Cláudia Maria Fidalgo da Silva] and the United States [Jennifer Mensch;³ Oliver Sensen]. I am grateful to all who have published their research in EK, and particularly obliged to the colleagues who accepted to participate in the first section of the current issue, whose goal is to broaden our perception of the long-standing, extremely valuable contributions related to Kantian studies throughout South America. In a movement which is historically, culturally and scientifically as understandable as it is restrictive, one is sometimes able to come to know and acknowledge work by colleagues from the Northern hemisphere better than that of one’s own neighbors, as well as interact more with the first than with the latter. This being in no way an attempt to invert a disproportion, the aim is rather to expand the academic and scientific contact *also* between Kantian researchers from South America, a purpose which, in the current issue of EK, is attested by the section: “Kant in Hispanic-Speaking South America”.

The eleven articles herein published deal with complex and fertile themes related to Pure Reason, Practical Reason, Anthropology, Philosophy of Law and Politics. With regard to the contribution by Macarena Marey, note that apart from encompassing a study by the author on that text, the work now published in EK further presents the first version in Spanish, by the hand of the Argentinian researcher, of Kant’s review published in 1786, “*Recension von Gottlieb Hufeland’s Versuch über den Grundsatz des Naturrechts*” / “*Recensión del Ensayo sobre el principio del derecho natural*, de Gottlieb Hufeland”.

•

¹ The English version of the “Palavra do Editor” was translated by Fernando Silva, to whom I am very grateful.

² Though several researchers were contacted and re-contacted [also from Colombia, Peru and Venezuela], not all were able to answer the invitation addressed to them.

³ Jennifer Mensch’s work: *Kant’s Organicism: Epigenesis and the Development of Critical Philosophy*, published in 2013 by the University Chicago Press, will be subject to review in the next issue of KS.

Due to restrictions imposed by her work as a Professor, a researcher and one of the vice-directors of the *Facultad de Filosofía* of the *Universidad Complutense of Madrid*, Nuria Sánchez Madrid concedes the associate editorship of EK to Paulo Renato Cardoso de Jesus, Professor and researcher of the *Universidade Portucalense Infante Dom Henrique* and an integrated member of the Centre of Philosophy of the University of Lisbon. Apart from thanking her for her precious contribution and her worthy incentive to EK, I emphasize Nuria Sánchez Madrid's important participation in preparing the issue now being published, and further stress that the second issue of the current volume of EK, to be published in December p. f. and dedicated to the theme "Kant and the empirical sciences", shall be exclusively edited by her.

Furthermore, besides welcoming and greeting him for promptly accepting my invitation, I anticipate the news of the preparation of a whole issue dedicated to the theme "Kant and psychology", to be published in December 2015, by the new associate editor Paulo Renato Cardoso de Jesus.

To authors, readers and future collaborators of EK, I wish you all a good reading!